

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию Шабуиной
Элеоноры Викторовны «Природа комического в романах
П.Г.Вудхауза о Дживсе и Вустере», представленную на соискание
ученой степени кандидата наук по специальности 10.01.03 –
Литература народов стран зарубежья (литература народов Европы,
Америки и Австралии)

Творчество П.Г.Вудхауза относится к явлениям, мало исследованным в отечественном литературоведении. Его произведениям посвящены три диссертационные работы, написанные в последние годы и связанные в первую очередь с лингвистической или лингвокультурологической проблематикой. Это диссертации М.В.Рябининой «Социолингвистические характеристики средств выражения вербальной и невербальной коммуникации (на материале произведений П.Г.Вудхауза» (2002), Л.М.Козеняшиной «Лингвопоэтические средства создания образа слуги в английской литературе XIX – XX веков» (2006), Е.Е.Жук «Лингвокультурная специфика вербализации комического в языке произведений О.Генри и П.Г.Вудхауса» (2016). Диссертация Э.В.Шабуиной, таким образом - первое отечественное литературоведческое исследование, целью которого стало рассмотрение произведений П.Г.Вудхауза как в историко-литературном, так и в теоретическом аспекте, а именно с точки зрения эстетических основ комического.

Избранная для анализа тема является первостепенной для понимания творчества Вудхауза в целом, а также художественного своеобразия его романной прозы: не только романов о Дживсе и Вустере, но и других романных циклов писателя. Актуальность поставленных в диссертации проблем обусловлена тем, что анализ не оцененных в полной мере в нашей стране произведений Вудхауза сопрягается с привлечением к исследованию весьма сложных теоретических проблем, хотя в задачу исследования, безусловно, не входит формулирование общетеоретических выводов относительно форм комического произведения в XX веке.

Первая глава диссертации «Комическое как эстетическая категория, его формы и функции, некоторые актуальные

трактовки» носит теоретический характер и является необходимым введением к анализу романов П.Г.Вудхауза в последующих главах. Количество обобщающих работ по теории комического в отечественной литературе весьма невелико, почти все они привлечены к исследованию. Это касается и англоязычных трудов по этой теме.

Автор кратко, но доказательно выделяет те концепции комического, которые помогут в дальнейших главах проявить сущность и особенности художественного мира П.Г.Вудхауза. Это классические теории комического (Гегель, Жан-Поль, Шеллинг, Бергсон) и важнейшие отечественные изыскания в этой области (М.Бахтин, В.Пропп, Ю.Борев), активно привлекаются и труды последнего двадцатилетия, среди которых докторантка правомерно выделяет исследования английского теоретика В. Раскина и польского ученого Б.Дземидока. Элеонора Викторовна убедительно аргументирует выбор проблемы смеха и соотнесенных с ней форм комического – иронии, юмора, сатиры и сарказма в качестве центральной и наиболее актуальной для рассмотрения произведений Вудхауза. Обоснованно акцентируется идея о ключевой роли противоречия в формировании комического эффекта, то есть отклонения от общепринятых в обществе норм поведения и существования (теории Ю.Борева и Б.Дземидока), мысль В.Проппа о источнике комизма как «неожиданного посрамления человеческой воли», тезис М.Бахтина о смехе как антитезе догматизму, официозу, насилиственному насаждению идеологии.

Выводы теоретической части диссертации получают подтверждение во второй главе «Художественный мир П.Г.Вудхауза: средства реализации комизма в романах о Дживсе и Вустере», которая посвящена текстовому анализу трех романов Вудхауза из романного цикла о Дживсе и Вустере. В этой главе подробно рассмотрен целый спектр важнейших для раскрытия темы диссертации проблем: особенности романного хронотопа, который справедливо обозначается как идиллический, нарратологические особенности романов, в частности отношения героя-нarrатора с имплицитным автором, дающим герою свободу комического самовыражения, целый ряд приемов для создания

комических эффектов, в основе которых лежит ситуации «комического несоответствия или противоречия»: это стилистические контрасты речи слуги и хозяина, ролевое несоответствие в их поведении и образе мыслей, построение образов как комических типажей (говорящие имена, фарсовые ситуации), языковые средства комического – обилие гиперболических метафор, окказиональных новообразований, особенности принципов цитации.

В третьей главе «П.Г.Вудхауз и английская юмористическая традиция», посвященной контекстным проблемам, Э.В.Шабунина обратилась к важнейшему вопросу, также существенно проясняющему природу комического в произведениях писателя. Рассмотрев английскую традицию юмористической литературы в аспекте ее генезиса – от Чосера до Джерома, а также в связи со спецификой английской ментальности, Элеонора Викторовна убедительно выделяет среди устойчивых компонентов английской юмористики образ героя-чудака и прослеживает этапы эволюции этого образа, в том числе в произведениях Вудхауза.

Проделанный автором диссертации добросовестнейший анализ трех романов Вудхауза, разделенных не только значительным временным промежутком, но и историческими потрясениями – событиями второй мировой войны, позволил Элеоноре Викторовне констатировать наличие эскапистских тенденций в его творчестве и отсутствие «эволюционных изменений в творческой манере писателя» (с. 38), а также сделать вывод о преобладающей в романах Вудхауза компенсаторно-развлекательной функции юмора. Некоторые из этих тезисов, как представляется, нуждаются в корректировке.

Элеонора Викторовна справедливо утверждает, что задача Вудхауза – «позабавить почтенную публику, не поучая ее» (с. 121). Это полностью согласуется с тенденцией ослабления дидактизма в литературе XX века. Но нельзя при этом забывать, что область комического в литературе высокого порядка, а творчество Вудхауза не принадлежит массовой развлекательной литературе, всегда спрягалась с повышенной концептуальностью в оценке действительности со стороны автора.

В связи с этим можно подвергнуть сомнению мысль Э.В.Шабуиной о том, что «неблагополучие человечества в целом его (Вудхауза- Т.Ф.) не очень заботит» (с. 132). Вряд ли это верно по отношению к писателю, который пережил две мировые войны, был в концлагере, подвергся гонениям после войны. Думается, что идиллический мир Вудхауза, его бегство от «ужасной действительности XX века в наивную сказку» (с. 37), (как, к примеру, это происходит и в романах Д.Р. Толкиена и К. С. Льюиса этого же периода) – это, безусловно, своеобразный и весьма категоричный вызов времени: реальность в его произведениях игнорируется, но фон эпохи присутствует в них имплицитно, в снятом виде, как предмет полного или неполного отрицания. В связи с этим функция комического в произведениях Вудхауза не может иметь исключительно компенсаторно-развлекательный характер, а именно на этом выводе сосредоточил свое внимание автор диссертации. В диссертации названа, но, к сожалению, не развита бахтинская мысль об освобождающей функции смеха, который способен, как правильно написала Элеонора Викторовна, «подорвать основы насилиственно насаждаемой идеологии» (с. 26). Возможно, учет этой идеи позволил бы обнаружить такие особенности художественного мира Вудхауза, которые не привлекали внимание исследователей.

При всем тяготении писателя к традиционным формам комического (комедия положений, комедия характеров), его творчество развивается в эпоху трансформации поэтики комического произведения и вряд ли может быть исключением из общей тенденции усложнения передачи смехового мироотношения автора через – например – перенесение авторских оценок в интертекстуальную сферу или в область паратекста. В связи с этим в диссертации могло быть посвящено больше внимания анализу мировоззренческой позиции писателя, его противостоянию господствующей модернистской литературе с ее апологией скептицизма, субъективизма, экспериментаторства и тенденцией к изживанию юмора, а также разработке идей Вудхауза, касающихся концепции юмора как форме непатетического комизма, которые были высказаны им в эссе.

Подводя итог, можно с уверенностью утверждать, что диссертационное исследование Э.В.Шабуниной отличается достаточной основательностью в решении теоретических проблем в рамках историко-литературного исследования, формирует новые подходы к рассмотрению творчества П.Г.Вудхауза, которые могут быть использованы в дальнейших работах как о произведениях классика английской литературы, так и о феномене комического в литературе XX века.

Диссертация Шабуниной Элеоноры Викторовны «Природа комического в романах П.Г.Вудхауза о Дживсе и Вустере» соответствует основным требованиям, установленным Приказом от 01.09.2016 № 6821/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете», а соискатель Шабунина Элеонора Викторовна заслуживает присуждения ученой степени кандидата наук по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (литература народов Европы, Америки и Австралии)

Член диссертационного совета,
доктор филологических наук,
доцент, профессор кафедры
иностранных языков и культуры речи
ФГБОУ ВО СПбГАУ

Т.А.Федяева

18. 04. 2017

